

# Fornitura in service di trattamenti dialitici per i centri dialisi, a regime, dell'Azienda USL 5 di Oristano per la durata di 6 anni, comprensiva della realizzazione di una



UNIONE EUROPEA

Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea

2, rue Mercier, L-2985 Lussemburgo Fax (352) 29 29-42670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Info e formulari on-line: <http://simap.europa.eu>

## AVVISO RELATIVO AGLI APPALTI AGGIUDICATI

### SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

#### I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO

**Denominazione ufficiale:** Azienda Sanitaria Locale n°5 Oristano

**Indirizzo postale:** Via G. Carducci n°35

Città: Oristano

Codice postale: 09170

Paese: Italia

**Punti di contatto:**

Telefono: 0783.317780

All'attenzione di: Dr.ssa M. Gesuina Demurtas

Posta elettronica: [provveditorato@asloristano.it](mailto:provveditorato@asloristano.it)

Fax: 0783.73315

**Indirizzo(i) internet** (se del caso)

Amministrazione aggiudicatrice (*URL*): [www.asloristano.it](http://www.asloristano.it)

Profilo di committente (*URL*):

#### I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ

- Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale
- Agenzia/ufficio nazionale o federale
- Autorità regionale o locale
- Agenzia/ufficio regionale o locale
- Organismo di diritto pubblico
- Istituzione/agenzia europea o organizzazione internazionale
- Altro

(specificare):

- Servizi generali delle amministrazioni pubbliche
- Difesa
- Ordine pubblico e sicurezza
- Ambiente
- Affari economici e finanziari
- Salute
- Abitazioni e assetto territoriale
- Protezione sociale
- Ricreazione, cultura e religione
- Istruzione
- Altro

(specificare):

L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici:

sì

no

# Fornitura in service di trattamenti dialitici per i centri dialisi, a regime, dell'Azienda USL 5 di Oristano per la durata di 6 anni, comprensiva della realizzazione di una

## SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

### II.1) DESCRIZIONE

#### II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice

Fornitura in service di trattamenti dialitici per i centri dialisi, a regime, dell'Azienda USL 5 di Oristano per la durata di 6 anni, comprensiva della realizzazione di una struttura di Centro assistenza Limitata di dialisi presso il P.O. di oristano, del completamento struttura Centro assistenza Limitata di dialisi del P.O. di ghilarza di un sistema di informatizzazione dei Centri dialisi, della presa in carico manutenzione apparecchiature e arredi di proprietà dell'Azienda USL.

#### II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi

(Scegliere una sola categoria – lavori, forniture o servizi – che corrisponde maggiormente all'oggetto specifico dell'appalto o degli acquisti)

(a) Lavori

- Esecuzione
- Progettazione ed esecuzione
- Realizzazione, con qualsiasi mezzo di lavoro, conforme alle prescrizioni delle amministrazioni aggiudicatrici

(b) Forniture

- Acquisto
- Leasing
- Noleggio
- Acquisto a riscatto
- Misto

(c) Servizi

Categoria di servizi N.

Nel caso di un appalto per le categorie di servizi 17 - 27 (cfr. l'allegato C), accordo per la pubblicazione del presente avviso

sì  no

Sito o luogo principale dei lavori:

Luogo principale di consegna:

Luogo principale di esecuzione:

ORISTANO

Codice NUTS ITG28

#### II.1.3) L'avviso riguarda (se del caso)

- la conclusione di un accordo quadro  appalti basati sul sistema dinamico di acquisizione (SDA)

#### II.1.4) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti

Fornitura in service di trattamenti dialitici per i centri dialisi, a regime, dell'Azienda USL 5 di Oristano per la durata di 6 anni, comprensiva della realizzazione di una struttura di Centro assistenza Limitata di dialisi presso il P.O. di Oristano, del completamento struttura Centro assistenza Limitata di dialisi del P.O. di Ghilarza, di un sistema di informatizzazione dei Centri dialisi, della presa in carico manutenzione apparecchiature e arredi di proprietà dell'Azienda USL.

#### II.1.5) CPV (vocabolario comune per gli appalti)

|                       | Vocabolario principale | Vocabolario supplementare (se del caso) |
|-----------------------|------------------------|---|
| Oggetto principale    | 33181000               |   |
| Oggetti complementari | 33181520               |   |
|                       | 33181200               |   |
|                       | 45300000               |   |
|                       | 45215100               |   |

#### II.1.6) L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP)

- sì  no

### II.2) VALORE FINALE TOTALE DEGLI APPALTI

#### II.2.1) Valore finale totale degli appalti (indicare solo in cifre)

(Indicare solo il valore totale finale, inclusi tutti gli appalti, i lotti e le opzioni; per le informazioni sugli appalti individuali, compilare la sezione V. Aggiudicazione dell'appalto)

IVA IVA compresa IVA (%)  
esclusa

**Fornitura in service di trattamenti dialitici per i centri dialisi, a regime, dell'Azienda USL 5 di Oristano per la durata di 6 anni, comprensiva della realizzazione di una**

Valore 9986042.74

Moneta EUR

al

*oppure* offerta più bassa

/offerta più alta

Moneta

al

presa in considerazione

**Fornitura in service di trattamenti dialitici per i centri dialisi, a regime, dell'Azienda USL 5 di Oristano per la durata di 6 anni, comprensiva della realizzazione di una**

**SEZIONE IV: PROCEDURA**

**IV.1) TIPO DI PROCEDURA**

**IV.1.1) Tipo di procedura**

- |                      |                                     |  |                          |
|----------------------|-------------------------------------|--|--------------------------|
| Aperta               | <input type="checkbox"/>            | Negoziata con indizione di gara  | <input type="checkbox"/> |
| Ristretta            | <input checked="" type="checkbox"/> | Negoziata accelerata   | <input type="checkbox"/> |
| Ristretta accelerata | <input type="checkbox"/>            | Negoziata senza indizione di gara  | <input type="checkbox"/> |
| Dialogo competitivo  | <input type="checkbox"/>            | <b>Giustificazione della procedura negoziata senza bando di gara: compilare l'allegato D</b> |                          |

**IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE**

**IV.2.1) Criteri di aggiudicazione (contrassegnare le caselle pertinenti)**

Prezzo più basso

oppure

Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai

| Criteri                                     | Ponderazione | Criteri | Ponderazione |
|---|--------------|---------|--------------|
| 1. prezzo                                   | 40           | 6.      |              |
| 2. caratteristiche materiale consumo        | 20           | 7.      |              |
| 3. opere e impianti                         | 20           | 8.      |              |
| 4. caratteristiche apparecchiature e arredi | 15           | 9.      |              |
| 5. informatizzazione                        | 5            | 10.     |              |

**IV.2.2) Ricorso ad un'asta elettronica**

sì  no

**IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO**

**IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice (se del caso)**

**IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto**

sì  no

**In caso affermativo, (completare le caselle corrispondenti):**

Avviso di preinformazione  OR Avviso relativo al profilo di committente

Numero dell'avviso nella GU: **IS** - del (gg/mm/aaaa)

Bando di gara  oppure Bando di gara semplificato (SDA)

Numero dell'avviso nella GU: **IS** - del (gg/mm/aaaa)

Altre pubblicazioni precedenti (se del caso)

**Fornitura in service di trattamenti dialitici per i centri dialisi, a regime, dell'Azienda USL 5 di Oristano per la durata di 6 anni, comprensiva della realizzazione di una**

**SEZIONE V: AGGIUDICAZIONE DELL'APPALTO (1)**

**APPALTO N.:**      **TITOLO**

**V.1) DATA DI AGGIUDICAZIONE:**

23/12/2008 (gg/mm/aaaa)

**V.2) NUMERO DI OFFERTE RICEVUTE:**

1

**V.3) NOME E INDIRIZZO DELL'OPERATORE ECONOMICO AGGIUDICATARIO**

Denominazione ufficiale: Associazione Temporanea Imprese HOSPAL SPA, MEDICAL SPA, DE LAGE LANDEN LEASING SPA  
Indirizzo postale: VIA FERRARESE N°219/9  
Città: BOLOGNA      Codice postale: 40128  
Paese: Italia  
Posta elettronica: segreteria.hospal@hospal.com      Telefono: 0516382411  
Fax: 051327477  
Indirizzo internet (URL):

**V.4) INFORMAZIONE SUL VALORE DELL'APPALTO (indicare solo in cifre)**

|  |                   | IVA esclusa                      | IVA compresa          | IVA (%)                  |
|--|-------------------|----------------------------------|-----------------------|--------------------------|
| <b>Valore totale inizialmente stimato dell'appalto (se del caso)</b> |                   |                                  |                       |                          |
| Valore: 8500000.00   | Moneta EUR        | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/> | al                       |
| <b>Valore finale totale dell'appalto</b>                             |                   |                                  |                       |                          |
| Valore 9986042.74  | Moneta EUR        | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/> | al                       |
| oppure offerta più bassa presa in considerazione                     | /offerta più alta | Moneta                           | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> al |

**Nel caso di un valore annuale o mensile, indicare:**

numero di anni

oppure numero di mesi

**V.5) È POSSIBILE CHE IL CONTRATTO VENGA SUBAPPALTATO**

sì

no

**In caso affermativo, indicare il valore o la percentuale subappaltabile a terzi (indicare solo in cifre):**

Valore esclusa IVA:

Moneta

Percentuale:

%

Non noto

**Breve descrizione del valore/della percentuale dell'appalto da subappaltare (se nota)**

**Fornitura in service di trattamenti dialitici per i centri dialisi, a regime, dell'Azienda USL 5 di Oristano per la durata di 6 anni, comprensiva della realizzazione di una SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI**

**VI.1) APPALTO CONNESSO AD UN PROGETTO E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI**

sì  no

In caso affermativo, indicare il progetto e/o programma:

**VI.2) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI (se del caso)**

**VI.3) PROCEDURE DI RICORSO**

**VI.3.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: T.A.R. Sardegna(Tribunale Amministrativo Regionale)

Indirizzo postale: Via Sassari n°17

Città: CAGLIARI

Codice postale: 09124

Paese: Italia

Posta elettronica:

Telefono: 070679751

Fax:

Indirizzo internet (URL): [www.giustizia-amministrativa.it](http://www.giustizia-amministrativa.it)

**Organismo responsabile delle procedure di mediazione (se del caso)**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Posta elettronica:

Telefono:

Fax:

Indirizzo internet (URL):

**VI.3.2) Presentazione di ricorso (compilare il punto VI.3.2 oppure, all'occorrenza, il punto VI.3.3)**

Informazioni precise sui termini di presentazione del ricorso:

**Fornitura in service di trattamenti dialitici per i centri dialisi, a regime, dell'Azienda USL 5 di Oristano per la durata di 6 anni, comprensiva della realizzazione di una VI.3.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione di ricorso**

Denominazione ufficiale: Azienda Saniatia Locale n.5 Oristano, Servizio Provveditorato

Indirizzo postale: Via G. Carducci n°35

Città: ORISTANO Codice postale: 09170

Paese:

Posta elettronica: [provveditorato@asloristano.it](mailto:provveditorato@asloristano.it) Telefono: 0783317780

Fax: 078373315

Indirizzo internet (URL): [www.asloristano.it](http://www.asloristano.it)

**VI.4) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO:**

*La data d'invio sarà automaticamente aggiornata quando l'avviso verrà inviato per la pubblicazione*

**Fornitura in service di trattamenti dialitici per i centri dialisi, a regime, dell'Azienda USL 5 di Oristano per la durata di 6 anni, comprensiva della realizzazione di una**

**ALLEGATO C**

**CATEGORIE DI SERVIZI DI CUI ALLA SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO**

| <b>Categoria n.<br/>(1)</b> | <b>Oggetto</b>   |
|-----------------------------|--|
| 1                           | Servizi di manutenzione e riparazione  |
| 2                           | Servizi di trasporto terrestre (2), inclusi i servizi con furgoni blindati, e servizi di corriere ad esclusione del trasporto di posta   |
| 3                           | Servizi di trasporto aereo di passeggeri e merci, escluso il trasporto di posta  |
| 4                           | Trasporto di posta per via terrestre (3) e aerea   |
| 5                           | Servizi di telecomunicazioni   |
| 6                           | Servizi finanziari: a) servizi assicurativi b) servizi bancari e finanziari (4)  |
| 7                           | Servizi informatici ed affini  |
| 8                           | Servizi di ricerca e sviluppo (5)  |
| 9                           | Servizi di contabilità, revisione dei conti e tenuta dei libri contabili   |
| 10                          | Servizi di ricerca di mercato e di sondaggio dell'opinione pubblica  |
| 11                          | Servizi di consulenza gestionale (6) e affini  |
| 12                          | Servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria, anche integrata; servizi attinenti all'urbanistica e alla paesaggistica; servizi affini di consulenza scientifica e tecnica; servizi di sperimentazione tecnica e analisi |
| 13                          | Servizi pubblicitari   |
| 14                          | Servizi di pulizia degli edifici e di gestione delle proprietà immobiliari   |
| 15                          | Servizi di editoria e di stampa in base a tariffa o a contratto  |
| 16                          | Eliminazione di scarichi di fogna e di rifiuti; disinfestazione e servizi analoghi   |

| <b>Category No<br/>[7]</b> | <b>Oggetto</b>  |
|----------------------------|---|
| 17                         | Servizi alberghieri e di ristorazione   |
| 18                         | Servizi di trasporto per ferrovia   |
| 19                         | Servizi di trasporto per via d'acqua  |
| 20                         | Servizi di supporto e sussidiari per il settore dei trasporti                       |
| 21                         | Servizi legali  |
| 22                         | Servizi di collocamento e reperimento di personale (8)                              |
| 23                         | Servizi di investigazione e di sicurezza, eccettuati i servizi con furgoni blindati |
| 24                         | Servizi relativi all'istruzione, anche professionale                                |
| 25                         | Servizi sanitari e sociali  |
| 26                         | Servizi ricreativi, culturali e sportivi (9)  |
| 27                         | Altri servizi (8, 9)  |

**(1) Categorie di servizi ai sensi dell'articolo 1, paragrafo 2, lettera d), allegato II A della direttiva 2004/18/CE**

(2) Esclusi i servizi di trasporto per ferrovia che rientrano nella categoria 18.

(3) Esclusi i servizi di trasporto per ferrovia che rientrano nella categoria 18.

(4) Esclusi i servizi finanziari relativi all'emissione, all'acquisto, alla vendita ed al trasferimento di titoli o di altri strumenti finanziari, nonché dei servizi forniti da banche centrali.

Sono inoltre esclusi: i servizi relativi all'acquisto o al noleggio, mediante qualunque procedura finanziaria, di terreni, edifici esistenti o altri immobili o relativi diritti; tuttavia i servizi forniti nel contempo, prima o dopo il contratto di acquisto o noleggio, in qualunque forma, sono soggetti alla presente direttiva.



**Fornitura in service di trattamenti dialitici per i centri dialisi, a regime, dell'Azienda USL 5 di Oristano per la durata di 6 anni, comprensiva della realizzazione di una**

(5) Esclusi i servizi di ricerca e sviluppo diversi da quelli di cui beneficiano esclusivamente le amministrazioni aggiudicatrici per l'uso nell'esercizio della propria attività, nella misura in cui la prestazione di servizi sia interamente retribuita da dette amministrazioni.

(6) Esclusi i servizi di arbitrato e di conciliazione.

**(7) Categorie di servizi ai sensi dell'articolo 1, paragrafo 2, della lettera d), allegato II B della direttiva 2004/18/CE**

(8) Esclusi i contratti di lavoro.

(9) Esclusi i contratti aventi per oggetto l'acquisto, lo sviluppo, la produzione o la coproduzione di programmi televisivi da parte delle emittenti, e in contratti concernenti il tempo di trasmissione.

# Fornitura in service di trattamenti dialitici per i centri dialisi, a regime, dell'Azienda USL 5 di Oristano per la durata di 6 anni, comprensiva della realizzazione di una

## ALLEGATO D

### AVVISO RELATIVO AGLI APPALTI AGGIUDICATI

#### GIUSTIFICAZIONE DELLA PROCEDURA NEGOZIATA SENZA PREVIA INDIZIONE DI GARA

Il motivo della scelta della procedura negoziata senza pubblicazione di un bando di gara deve essere conforme alle disposizioni in materia di cui alla direttiva 2004/18/CE.

*(contrassegnare le caselle pertinenti)*

a) Non sono pervenute offerte, o non sono pervenute offerte adeguate, in risposta a:

- una procedura aperta
- una procedura ristretta

b) I prodotti in questione sono fabbricati unicamente a scopo di ricerca, esperimento, studio o sviluppo alle condizioni fissate dalla direttiva *(unicamente per le forniture)*

c) I lavori/le merci/i servizi possono essere forniti unicamente da un particolare offerente per motivi:

- tecnici
- artistici
- connessi alla tutela di diritti esclusivi

d) Estrema urgenza determinata da eventi che non potevano essere previsti dall'amministrazione aggiudicatrice e conformemente alle rigorose condizioni fissate dalla direttiva

e) *Lavori/forniture/servizi* complementari sono ordinati conformemente alle rigorose condizioni fissate dalla direttiva

h) Per forniture quotate e acquistate in una borsa di materie prime

i) Per l'acquisto di forniture a condizioni particolarmente vantaggiose:

- da un fornitore che è in fase di liquidazione definitiva della propria attività
- dai curatori o liquidatori di un fallimento, di un accordo con i creditori o di procedure analoghe

j) Tutte le offerte presentate in risposta ad una procedura aperta, ristretta o ad un dialogo competitivo erano irregolari o inaccettabili. Solo le offerte conformi ai criteri di selezione qualitativi sono state incluse nelle negoziazioni.